

## KARTA KWALIFIKACYJNA UCZESTNIKA WYPOCZYNKU

### I. INFORMACJE DOTYCZĄCE WYPOCZYNKU

1. Forma wypoczynku

**kolonia**

zimowisko

obóz

biwak

półkolonia

inna forma wypoczynku .....

(proszę podać formę)



2. Termin wypoczynku **23.07.2024 r. – 04.08.2024 r.**

3. Adres wypoczynku, miejsce lokalizacji wypoczynku:

**Ośrodek Kolonijny Bryza Mrzeżyno ul. Trzebiatowska 17,  
72-330 Mrzeżyno**

Trasa wypoczynku o charakterze wędrownym:

**nie**

Nazwa kraju w przypadku wypoczynku organizowanego za granicą:

**nie**

.....

(miejscowość, data)

.....

(podpis organizatora wypoczynku)

### II. INFORMACJE DOTYCZĄCE UCZESTNIKA WYPOCZYNKU

**1.** Imię (imiona) i nazwisko

.....

**2.** Imiona i nazwiska rodziców

.....

**3.** Rok urodzenia

.....

**4.** Numer PESEL uczestnika wypoczynku

.....

**5.** Adres zamieszkania

.....

**6.** Adres zamieszkania lub pobytu rodziców

.....

7. Numer telefonu rodziców lub numer telefonu osoby wskazanej przez pełnoletniego uczestnika wycieczki, w czasie trwania wycieczki

.....  
.....

8. Informacja o specjalnych potrzebach edukacyjnych uczestnika wycieczki, w szczególności o potrzebach wynikających z niepełnosprawności, niedostosowania społecznego lub zagrożenia niedostosowaniem społecznym

.....  
.....

9. Istotne dane o stanie zdrowia uczestnika wycieczki, rozwoju psychofizycznym i stosowanej diecie (np. na co uczestnik jest uczulony, jak znosi jazdę samochodem, czy przyjmuje stałe leki i w jakich dawkach, czy nosi aparat ortodontyczny lub okulary)

.....  
.....

oraz o szczepieniach ochronnych (wraz z podaniem roku lub przedstawienie książeczki zdrowia z aktualnym wpisem szczepień):

tężec: ..... błonica: .....

inne: .....

.....

.....

(data)

.....

(podpis rodziców/pełnoletniego uczestnika wycieczki)

### III. DECYZJA ORGANIZATORA WYPOCZYNKU O ZAKWALIFIKOWANIU UCZESTNIKA WYPOCZYNKU DO UDZIAŁU W WYPOCZYNKU

Postanawia się:

- zakwalifikować i skierować uczestnika na wycieczkę
- odmówić skierowania uczestnika na wycieczkę ze względu

.....

.....

(data)

.....

(podpis organizatora wycieczki)

**IV. POTWIERDZENIE PRZEZ KIEROWNIKA WYPOCZYNKU POBYTU UCZESTNIKA WYPOCZYNKU W MIEJSCU WYPOCZYNKU**

Uczestnik przebywał  
**Ośrodek Kolonijny Bryza Mrzeżyno ul. Trzebiatowska 17,  
72-330 Mrzeżyno**  
od dnia **23.07.2024 r.** do dnia **04.08.2024 r.**

.....  
(data)

.....  
(podpis kierownika wypoczynku)

**V. INFORMACJA KIEROWNIKA WYPOCZYNKU O STANIE ZDROWIA UCZESTNIKA WYPOCZYNKU W CZASIE TRWANIA WYPOCZYNKU ORAZ O CHOROBYCH PRZEBYTYCH W JEGO TRAKCIE**

.....  
.....

.....  
(miejscowość, data)

.....  
(podpis kierownika  
wypoczynku)

**VI. INFORMACJA I SPOSTRZEŻENIA WYCHOWAWCY WYPOCZYNKU DOTYCZĄCE POBYTU UCZESTNIKA WYPOCZYNKU**

.....  
.....

.....  
(miejscowość, data)

.....  
(podpis wychowawcy wypoczynku)

## UMOWA UCZESTNICTWA W KOLONII REKREACYJNO-JĘZYKOWEJ 2024

Umowa uczestnictwa w kolonii językowej zawarta  
w dniu ..... r. w Zatorze, pomiędzy:  
EDUCENTRE DK Sp. z o.o. z siedzibą w Zatorze  
Rynek 2  
NIP: 5492456552  
REGON: 384474200  
KRS: 0000806143



reprezentowanym przez Prezesa Zarządu Yuga Buassa (zwanym dalej "**Organizatorem**"),  
a

**Imię i nazwisko uczestnika kolonii letniej:**.....

**Adres (ulica/kod/miejscowość):**.....

**Data urodzenia:**.....

**PESEL:**.....

**ROZMIAR BLUZA/ KOSZULA** .....

(zwanym dalej "**Uczestnikiem**"), w którego imieniu występują rodzice lub opiekunowie prawni:

**Imię i nazwisko rodzica/ opiekuna prawnego:**.....

**Adres (ulica/kod/miejscowość):**.....

**Data urodzenia:**.....

**PESEL:**.....

**Nr telefonu:**.....

**Adres email:**.....

(zwani dalej "**Opiekunami**"),

o następującej treści.

### §1

#### Przedmiot umowy

Przedmiotem kolonii jest pobyt Uczestnika w **Ośrodek Kolonijny Bryza Mrzeżyno ul. Trzebiatowska 17, 72-330 Mrzeżyno** od dnia **23.07.2024 r.** do dnia **04.08.2024 r.**

### §2

#### Ogólne zasady uczestnictwa

1. Osoby niepełnoletnie biorą udział w kolonii za zgodą i na wniosek Opiekunów.
2. Cena kolonii wynosi **2600 zł** (słownie: dwa tysiące siedemset złotych) za osobę.
3. Zadek i Raty powinien być dokonany przelewem na rachunek bankowy Organizatora w Banku Spółdzielczym w Zatorze,

Nr konta: **88 8136 0000 0010 2993 2000 0040**

Tytuł przelewu: Imię i nazwisko uczestnika kolonii językowej,

Zadek Rata 1 / Rata 2 / Rata 3 / Rata 4 / Rata 5

4. W ciągu **siedmiu dni** od podpisania umowy Uczestnik zobowiązany jest do zapłaty zadatku w wysokości 500 zł.

5. Płatność za zimowisko może być dokonana wybraną przez Uczestnika formą, przy czym minimalna kwota jednej raty wynosi 500 zł. Jednakże płatność musi być sfinalizowana najpóźniej na dwa tygodnie przed datą wyjazdu. W ciągu **siedmiu dni** po podpisaniu umowy, Uczestnik, zobowiązany jest zapłacić zadatek wysokości **500 zł**.

### §3

#### Realizacja Umowy

1. Cena kolonii obejmuje: transport, zakwaterowanie, wyżywienie, realizację programu, codzienne lekcje języka angielskiego, opiekę kierownika, wychowawców, ratowników, całodobową opiekę pielęgniarską. Cena nie obejmuje opłat związanych z dodatkowymi wymaganiami Uczestnika lub zajęciami fakultatywnymi nieuwzględnionymi w programie kolonii, które mogą być zrealizowane na życzenie Uczestnika podczas trwania kolonii.

2. Program kolonii obejmuje:

- \* Zakwaterowanie w domkach drewnianych z łazienkami i TV,
- \* Całodzienne wyżywienie – 3 posiłki podstawowe + podwieczorek w formie szwedzkiego stołu,
- \* Korzystanie z pomieszczeń świetlicowych, sprzętu RTV,
- \* Ognisko z pieczeniem kiełbasek,
- \* Dyskoteki i karaoke,
- \* Boiska do gry w piłkę,
- \* Bilard, ping-pong, piłkarzyki,
- \* Ratownik na plaży,
- \* Kąpiel w krytym basenie z podgrzewaną wodą, pod opieką ratownika
- \* Opieka pielęgniarki całą dobę, lekarz na wezwanie,
- \* Wejście na Latarnie
- \* Park linowy lub aquapark w cenie

### §4

## Warunki uczestnictwa

1. Uczestnik jest zobowiązany do przestrzegania regulaminu kolonii/zimowiska i podporządkowania się zaleceniom i wskazówkom wychowawców.
2. Zawarcie umowy następuje po zapoznaniu się z poniższymi warunkami uczestnictwa, wypełnieniu **karty zgłoszeniowej (umowy)**, **karta kwalifikacyjna** oraz **po wpłaceniu zadatku opłaty za wyjazd** przez uczestnika lub jego prawnego opiekuna.
3. Organizatorzy nie odpowiada za niedogodności zaistniałe w trakcie trwania kolonii/zimowiska, które powstały wskutek działania przyczyn od niego niezależnych, tj. warunki atmosferyczne, decyzje państwowe, strajki oraz restrykcje wydane przez rząd, a także inne siły wyższe wyłącza odpowiedzialność odszkodowawczą z tytułu nieszczęśliwych wypadków czy utraty zdrowia w zakresie przekraczającym kwoty gwarantowane polisą ubezpieczyciela.
4. Rodzice zobowiązani są do punktualnego przyprowadzenia dziecka na miejsce zbiórki.
5. Uczestnik zobowiązany jest zabrać ze sobą odpowiedni **dowód tożsamości**: paszport lub dowód (na wyjazdy zagraniczne) lub **aktualną legitymację szkolną** (imprezy krajowe).
6. Organizatorzy nie ponoszą odpowiedzialności za sprzęt elektroniczny, rzeczy wartościowe oraz rzeczy pozostawione przez uczestników podczas trwania wypoczynku w środkach transportu.
7. Uczestnicy naruszający regulamin kolonii/zimowiska (palenie tytoniu, spożywanie alkoholu, używanie narkotyków, samowolne oddalenie, zakłócanie ciszy nocnej, niszczenie obiektu lub sprzętu sportowego) mogą być z niej usunięci, o czym powiadomieni zostają rodzice, którzy na własny koszt odbierają dziecko z ośrodka. W przypadku naruszenia powyższych punktów w skrajnych przypadkach uczestnik może zostać wydalony z zimowiska/kolonii bez zwrotu opłaty za zimowisko/kolonie. Wszelkie koszty związane z powrotem obciążają uczestnika lub jego opiekuna prawnego.
8. Rodzice lub opiekunowie ponoszą odpowiedzialność za szkody wyrządzone przez uczestnika podczas podróży lub pobytu na wypoczynku.
9. Kierownik kolonii/zimowiska w razie choroby dziecka poinformuje o tym niezwłocznie rodziców.
10. Uczestnik kolonii/zimowiska nie może bez zgody wychowawców/instruktorów oddalać się z miejsca zamieszkania lub miejsca zajęć.
11. Wyrażam zgodę na wykorzystanie wizerunku uczestnika wypoczynku, wymienionego w pkt. I (zdjęć, filmów) do celów dokumentacyjnych i informacyjnych przez EDUCENTRE DK Sp. z o.o.
12. Oświadczam, że zapoznałem się z warunkami uczestnictwa na kolonii/zimowisku dziecka i zobowiązuję się oraz dziecko do ich przestrzegania.
13. W razie wprowadzenia restrykcji przez państwo o zakazie wyjazdów kolonijnych wpłacone raty zostają zwrócone, w terminie ustalonym przez EDUCENTRE DK Sp. z o.o

## **§5**

### **Rezygnacja z kolonii**

Opiekunowie w imieniu Uczestnika mają prawo do odstąpienia od umowy w każdym czasie przed rozpoczęciem kolonii, zgłaszając ten fakt pisemnie i dostarczenie go do biura w Zatorze osobiście lub pocztą na adres 32-640 Zator, Rynek 2.

W przypadku, gdy Podróżny odstąpił od Umowy lub nie rozpoczął podróży z przyczyn nieleżących po stronie EDUCENTRE DK Sp. z o.o może żądać od Podróżnego wynagrodzenia za poczynione przygotowania i dokonane nakłady w następującej wysokości Uczestnik ponosi następujące koszty w przypadku odstąpienia od umowy:

- a) Od momentu podpisania umowy do 60 dni przed wyjazdem niezwrótny zadatek 500 zł,
- b) od 59 do 30 dni przed wyjazdem – potrącenie zadatku + 450 zł,
- c) od 29 do 15 dni przed wyjazdem – potrącenie zadatku + 1000 zł,
- d) w terminie krótszym niż 15 dni uczestnik ponosi koszt 2600 zł.

## **§6**

### **Ubezpieczenia**

1. W cenie imprezy Podróżni EDUCENTRE DK Sp. z o.o ubezpieczeni są w zakresie: Następstw Nieszczęśliwych Wypadków - 10 000zł, Bagaż Podręczny- 1000 zł, Sprzęt Sportowy- 1000 zł, Szczegółowe informacje dotyczące polisy ubezpieczeniowej znajdują się w ogólnych warunkach ubezpieczenia Signal Iduna Bezpieczne Podróże
2. W razie zaistnienia szkody ubezpieczony Podróżny zobowiązany jest bezzwłocznie poinformować Signal Iduna o zaistnieniu szkody przed interwencją lekarską (jeśli jego stan na to pozwala ) tel.801 120 120 lub +48 22 50 56 506.
3. Jako Organizator imprezy nie jesteśmy stroną umowy o ubezpieczenie.

## **§7**

1. EDUCENTRE DK Sp. z o.o zastrzega sobie prawo odwołania imprezy, której odbycie uzależnione jest od liczby zgłoszeń (min. 20 uczestników), nie później niż na 14 dni przed rozpoczęciem imprezy, oraz z przyczyn od niego niezależnych (zaistnienia siły wyższej, decyzje władz państwowych). Podróżnemu powiadomionemu o tym fakcie na piśmie nie przysługuje odszkodowanie, a jedynie zwrot wpłaconej kwoty bez odsetek oraz rekompensat z tytułu utraty siły nabywczej pieniądza.
2. EDUCENTRE DK Sp. z o.o zastrzega sobie możliwość zmiany składnika imprezy (np. godzina i miejsce odjazdu autokaru, zamiana obiektu) z przyczyn od niego niezależnych. Podróżny winien każdorazowo potwierdzić pisemnie zgodę na zmianę warunków.

3. EDUCENTRE DK Sp. z o.o zastrzega sobie prawo do korekty cen, najpóźniej na 21 dni przed datą rozpoczęcia imprezy w przypadku zmiany kursu walut lub zmiany wysokości podatków, kosztów transportu, taryf i opłat urzędowych. Podróżny ma prawo, w terminie 3 dni od daty zawiadomienia, do odstąpienia od umowy bez ponoszenia kosztów przez pisemne powiadomienie Organizatora.
4. Wszelkie spory wynikające z realizacji niniejszej umowy strony będą próbowały rozstrzygać polubownie, a w razie braku porozumienia, strony oddadzą spór do sądu powszechnego właściwego ze względu na miejsce zamieszkania pozwanego.

**Oświadczam, że zapoznałem się z warunkami uczestnictwa na kolonii/zimowisku dziecka i zobowiązuję się oraz dziecko do ich przestrzegania.**

.....  
(data

.....  
podpis rodzica lub opiekuna



## Regulamin określający procedury bezpieczeństwa na czas pandemii COVID

### Oświadczenie o stanie zdrowia dziecka i świadomości ryzyka

Imię i nazwisko rodzica/opiekuna prawnego uczestnika .....



Telefon kontaktowy do rodzica/opiekuna prawnego dziecka .....

Imię i nazwisko dziecka.....

Wydarzenie, w którym uczestniczy dziecko oraz data .....

#### &1

Ja niżej podpisany/a oświadczam, że posiadam świadomość ryzyka zakażenia się przez moje dziecko wirusem SARSCoV-2 podczas wyjazdów edukacyjnych lub wydarzeń organizowanych przez **EDUCENTRE DK Sp. z o.o.**

#### &2

Oświadczam, że nie będę wnosił/ła żadnych roszczeń w stosunku do **EDUCENTRE DK Sp. z o.o.** w razie zakażenia się mojego dziecka wirusem SARS-CoV-2 wyjazdów edukacyjnych lub wydarzeń organizowanych przez **EDUCENTRE DK Sp. z o.o.**

#### &3

Jednocześnie oświadczam, że:

Przy danym oświadczeniu należy zaznaczyć znak [X], gdy jest to zgodne z prawdą.

- według mojej wiedzy dziecko jest zdrowe i nie posiada żadnych objawów zakażenia koronawirusem;
- dziecko nie jest objęte nadzorem epidemiologicznym, nie przebywa na kwarantannie;
- dziecko nie miało w ciągu ostatnich 14 dni kontaktu z osobą zarażoną koronawirusem;

#### &4

Oświadczam, że zobowiązuję się do niezwłocznego do 12 godzin – odbioru dziecka z wypoczynku w przypadku wystąpienia u dziecka niepokojących objawów choroby (podwyższona temperatura, kaszel, katar, duszności).

#### &5

Oświadczam, że powyższe dane są zgodne z prawdą i przyjmuję do wiadomości, iż zatajenie istotnych informacji związanych z koronawirusem naraża mnie jako rodzica/opiekuna prawnego dziecka na odpowiedzialność cywilną, a w przypadku złożenia oświadczeń niezgodnych z prawdą. Oświadczam, iż zapoznałam/em się z klauzulą informacyjną w zakresie przetwarzania danych osobowych.

#### &6

Rodzic/ opiekun prawny zobowiązuje się zaopatrzyć uczestnika wypoczynku w indywidualne osłony nosa i ust do użycia podczas pobytu na wypoczynku.

.....  
Data i podpis rodzica/opiekuna prawnego

Szanowni Państwo, informujemy, iż zgodnie z art. 17 ustawy z dnia 2 marca 2020 r. o szczególnych rozwiązaniach związanych z zapobieganiem, przeciwdziałaniem i zwalczaniem COVID-19, innych chorób zakaźnych oraz wywołanych nimi sytuacji kryzysowych (Dz. U. z 2015 r. poz. 2156 oraz z 2016 r. poz. 35, 64 i 195) , realizując wytyczne dla organizatorów wyjazdów edukacyjnych w trakcie epidemii wirusa SARS-CoV-2 w Polsce **EDUCENTRE DK Sp. z o.o.** pobiera od Państwa dane kontaktowe w postaci imienia, nazwiska i nr telefonu na wypadek stwierdzenia u któregoś z uczestników wyjazdu organizowanego przez **EDUCENTRE DK Sp. z o.o.** zakażenia SARS-CoV-2 w celu poinformowania Państwa o ewentualnym kontakcie z osobą zakażoną.

### **Klauzula informacyjna w zakresie gromadzenia danych osobowych w oświadczeniu w trakcie epidemii wirusa SARS-COV-2**

Zgodnie z art. 13 ust 1 i 2 Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych (dalej jako „RODO”) informujemy, że:

1. Administratorem danych osobowych jest EDUCENTRE DK Sp. z o.o. Rynek 2, 32-640 Zator. Kontakt do administratora e-mail:biuro@educentredk.pl lub telefonicznie: +48 537 829 308
2. Celem przetwarzania danych osobowych jest poinformowanie osoby o możliwości kontaktu z osobą zakażoną SARSCoV-2.
3. Podstawą prawną pozyskania i przetwarzania danych osobowych jest art. 6 ust. 1 lit. c RODO, tj. przetwarzanie jest niezbędne do wypełnienia obowiązku prawnego ciążącego na administratorze w związku z: – art. 17 ustawy z dnia 2 marca 2020 r. o szczególnych rozwiązaniach związanych z zapobieganiem, przeciwdziałaniem i zwalczaniem COVID-19, innych chorób zakaźnych oraz wywołanych nimi sytuacji kryzysowych (Dz. U. z 2015 r. poz. 2156 oraz z 2016 r. poz. 35, 64 i 195), – wytyczne dla organizatorów wyjazdów edukacyjnych w trakcie epidemii wirusa SARS-CoV-2 w Polsce.
4. Odbiorcą zebranych danych osobowych są wyłącznie podmioty upoważnione do otrzymania tych danych na podstawie obowiązujących przepisów prawa m.in. Główny Inspektor Sanitarny lub powiatowa stacja sanitarna.
5. Dane osobowe przechowywane będą przez okres 14 dni od ich zebrania.
6. W związku z przetwarzaniem danych osobowych przez administratora, każdej osobie przysługują następujące prawa: a) prawo żądania dostępu do danych osobowych; b) prawo żądania ich sprostowania; c) prawo żądania ich usunięcia (w przypadkach określonych przez art. 17 ust 1 z zastrzeżeniem art. 17 ust. 3 RODO); d) prawo żądania ograniczenia ich przetwarzania;
- 8.W przypadku uznania, przez osobę, której dane dotyczą, że są one przetwarzane w sposób naruszający przepisy ogólnego rozporządzenia o ochronie danych osobowych z dnia 27 kwietnia 2016 r (RODO), osobie przysługuje prawo wniesienia skargi do organu nadzorczego właściwego dla ochrony danych osobowych ze względu na miejsce pobytu osoby, wykonywania pracy lub miejsca popełnienia domniemanego naruszenia. Na terytorium Polski organem takim jest Urząd Ochrony Danych Osobowych, ul. Stawki 2, 00-193 Warszawa.
9. Podanie danych osobowych jest dobrowolne, jednak ich niepodanie skutkuje odmową korzystania z oferty EDUCENTRE DK Sp. z o.o.

## **Zapewnienie bezpieczeństwa uczestnikom podczas pobytu na wypoczynku**

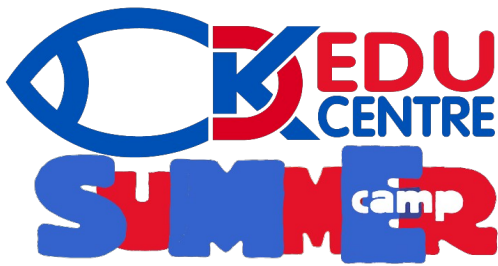
### **Uczestnicy wypoczynku:**

- 1.** Są zdrowi w dniu wyjazdu, co poświadczają rodzice dziecka w pisemnym oświadczeniu o braku u uczestnika wypoczynku infekcji oraz objawów chorobowych sugerujących chorobę zakaźną.
- 2.** Nie zamieszkiwały z osobą przebywającą na kwarantannie i nie miały kontaktu z osobą podejrzaną o zakażenie w okresie 14 dni przed rozpoczęciem wypoczynku, co stwierdza się na podstawie oświadczenia rodziców dziecka, prawnych opiekunów lub pełnoletniego uczestnika wypoczynku.
- 3.** Są przygotowani do stosowania się do wytycznych i regulaminów uczestnictwa związanych z zachowaniem dystansu społecznego (co najmniej 2 m) oraz przestrzeganiem wzmożonych zasad higieny.

### **Rodzice/prawni opiekunowie uczestników wypoczynku:**

- 1.** Udostępniają organizatorowi i kierownikowi wypoczynku numer telefonu lub inny kontakt zapewniający szybką komunikację.
- 2.** Zobowiązują się do niezwłocznego – do 12 godzin – odbioru dziecka z wypoczynku w przypadku wystąpienia u ich dziecka niepokojących objawów choroby (podwyższona temperatura, kaszel, katar, duszności).
- 3.** Osoby odprowadzające dziecko na zbiórkę lub do obiektu są zdrowe, nie mają objawów infekcji lub choroby zakaźnej, nie zamieszkiwały z osobą przebywającą na kwarantannie lub izolacji w warunkach domowych w okresie 14 dni przed rozpoczęciem wypoczynku.
- 4.** Jeżeli dziecko choruje na chorobę przewlekłą, mogącą narazić je na cięższy przebieg zakażenia, rodzic/prawny opiekun, ma obowiązek poinformować organizatora o tym fakcie na etapie zgłaszania udziału w wypoczynku w karcie kwalifikacyjnej uczestnika wypoczynku. To samo dotyczy pełnoletniego uczestnika wypoczynku. W przypadku występowania u uczestnika chorób przewlekłych konieczne jest dostarczenie opinii lekarskiej o braku przeciwwskazań zdrowotnych do udziału w wypoczynku.
- 5.** Należy zaopatrzyć uczestnika wypoczynku w indywidualne osłony nosa i ust do użycia podczas pobytu na wypoczynku.

.....  
Data i podpis rodzica/opiekuna prawnego



## REGULAMIN KOLONII JĘZYKOWEJ EDUCENTRE DOLINA KARPIA

1. Uczestnik jest zobowiązany do przestrzegania regulaminu kolonii/obozu i podporządkowania się zaleceniom i wskazówkom wychowawców.
2. Bezwzględnie zakazane jest:
  - a. Palenie tytoniu, picie alkoholu i używanie środków odurzających. Zakaz ten dotyczy uczestników kolonii
  - b. samowolne wchodzenie do morza. Czas i sposób korzystania z kąpieli ustala każdorazowo wychowawca grupy.
  - c. niszczenie lub używanie sprzętów i wyposażenia niezgodnie z ich przeznaczeniem.
  - d. Samowolne oddalanie się z terenu zakwaterowania oraz z innych miejsc czasowego przebywania grupy.
  - e. używanie słów uznanych powszechnie za niecenzuralne.
3. Nie przestrzeganie się do zasad kolonista może być z kolonii usunięty, o czym powiadomieni zostają rodzice, którzy na własny koszt odbierają dziecko z ośrodka. W tym przypadku nie ma żadnych zwrotów związanych z niewykorzystaniem przez dziecko opłaconych świadczeń
4. Uczestnik kolonii ma obowiązek:
  - a. poszanowania cudzej własności, godności osobistej drugiego człowieka i jego przekonań.
  - b. Uczestniczenia we wszystkich zajęciach organizowanych dla jego grupy. W przypadku jakiegokolwiek niedyspozycji powinien zgłosić to swojemu wychowawcy.
  - c. Zgłaszania wychowawcy wszelkich zauważonych nieprawidłowości, szczególnie zagrożeń dla zdrowia lub życia.
5. W ośrodku obowiązuje zachowanie ciszy nocnej od godz. 22.00 do godz. 7.30 dnia następnego
6. Organizatorzy nie ponoszą odpowiedzialności za sprzęt elektroniczny, rzeczy wartościowe oraz rzeczy pozostawione przez uczestników podczas trwania wypoczynku oraz w środkach transportu.
7. Klucze do pokoi wydawane są kierownikowi wycieczki, pod którego opieką się znajdują na czas pobytu grupy w ośrodku. Po zakończeniu pobytu klucze pozostawione zostają w drzwiach od pokoi. W przypadku zagubienia klucza od pokoju wydawany jest nowy klucz dopiero po uiszczeniu jednorazowej opłaty, za wymianę klucza, w wysokości 50 zł.
8. Przed każdorazowym opuszczeniem pokoju należy sprawdzić, czy zakręcone są krany, wygaszone światło, zamknięte okna.
9. Prosimy o wywieszanie mokrej bielizny na specjalnych sznurach na terenie ośrodka. Zabrania się wywieszania rzeczy przez okna w pokojach. Ze względów bezpieczeństwa prosimy o otwieranie okien tylko uchylne.

Oświadczam, że zapoznałem się z warunkami uczestnictwa na kolonii i zobowiązuję się do ich przestrzegania.

.....  
(data)

.....  
(podpis kolonisty)